Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 72 (1954)

Heft: 166

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 166 Bern, Dienstag 20. Juli 1954 — 72. Jahrgang — 72me année — Berne, mardi 20 juillet 1954 **No 166**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 151579–151615.
Vecar Holding S.A., Lugano.
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Suspension du prélèvement des droits de douane d'importation applicables à certaines matières colorantes organiques homogènes (rectificatif).
Norwegen: Zolltarif 1953/1954.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Die unbekannten Besitzer von:

a) Inhaberschuldbrief von Fr. 14 000, d. d. 6. Mai 1926, im 2. Rang, lastend auf den Liegenschaften Parz. Nrn. 189 und 202 I (E.-Bl. 124 und 125) Grundbuch Sulgen, Pfandprotokoll Bd. 1, pag. 109, Nr. 84,
b) Inhaberschuldbrief von Fr. 600, d. d. 28. Juli 1927, lastend im 1. Rang auf dem Grundstück Parz. Nr. 1, E.-Bl. 8 des Grundbuches Götighofen, Pfandprotokoll Bd. 2, pag. 59, Nr. 162,

werden aufgefordert, ihre Rechte auf diese Titel innert der Frist von 1 Jahr beim unterzeichneten Gerichtspräsidium geltend zu machen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (368 ²)

Bischofszell, den 9. Juli 1954. Gerichtspräsidium Bischofszell.

Es wird vermisst: Obligation Fr. 1000 der Graubündner Kantonalbank, Ser. 8, Nr. 25 195, 3%, vom 11. April 1946, mit Coupons per 31. Januar 1947 und ff. lautend auf: Frl. Margr. Andrea, Patzen und Frl. Helena Flütsch, USA.

Der unbekannte Inhaber des vorstehend aufgeführten Titels wird hiermit aufgefordert, ihn innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (369 ²)

Chur, 15. Juli 1954.

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:
Dr. Friedrich Brügger.

Der allfällige Inhaber der vermissten Inhaberaktien Nrn. 257–259, 262 und 399, im Nominalbetrage von je Fr. 500, der Terrazzo- & Jurasitwerke AG., in Bärschwil, wird hiermit aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst deren Kraftloserklärung erfolgt.

Dornach, den 15. Juli 1954. (370 ²)

Der Amtsgerichtspräsident von Dorneck-Thierstein:
Haberthür.

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 5550, datiert vom 24. August 1907, Schuldner und Pfandeigentümer: Erben des Albert Gremminger-Schmid, Winterthur-Töss; ursprüngliche Gläubigerin: Thurgauische Kantonalbank, Filiale Romanshorn (Pfandprotokoll Altnau, Band X, pag. 292, Nr. 11439) wird hiermit aufgefordert, diesen Titel innert der Frist eines Jahres beim Gerichtspräsidenten von Kreuzlingen vorzulegen, da sonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (371 ²)

Kreuzlingen, 15. Juli 1954. Gerichtspräsidium Kreuzlingen:
P. Wydler.

Es wird vermisst: Schuldbrief d. d. 3. Februar 1936, zu Fr. 26 500, auf die Bank in Menziken als Gläubigerin und Herrn Werner Stalder, geb. 1906, Drogist, Gontenschwil, als Schuldner lautend, haftend im ersten Range auf GB Gontenschwil Nr. 920.

Der allfällige Inhaber des genannten Grundpfandtitels wird hiermit aufgefordert, diesen bis 17. Juli 1955 dem Bezirksgericht Kulm vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (377³)

Kulm, 14. Juli 1954. Bezirksgericht.

Es wird vermisst: die Inhaber-Obligation Nr. 410542 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, von Fr. 1000, verzinslich zu 2¾%, verfallen am 30. Juni 1954, zuletzt im Besitze des Fritz Imhof-Waibel, in Lausen.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert 6 Monaten, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (378³)

Liestal, den 19. Juli 1954. Obergerichtskanzlei.

Es werden vermisst: 248 Namenaktien zu Fr. 500 nom., Nrn. 31–278, der Firma Gebr. Hoffmann A.G., Aesch, lautend auf den Namen des Udo Hoffmann, Pforzheim (Deutschland).

Der unbekannte Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, sie innert 6 Monaten, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (379³)

Liestal, den 19. Juli 1954. Obergerichtskanzlei.

Es wird vermisst: der Schuldbrief vom 29. Februar 1940 zu Fr. 1500, lautend auf Eduard und Elsa Kummli-Tschudin, in Lausen, zugunsten der Methodistengemeinde Liestal, eingetragen im Grundbuch Lausen, Parzelle Nr. 176.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (380³)

Liestal, den 19. Juli 1954. Obergerichtskanzlei.

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes vom 14. September 1932 im Betrage von Fr. 1200, auf den Inhaber lautend, lastend auf Grundbuch Selzach Nr. 2893, Schuldner z. Zt. der Errichtung: Johann Brotschi-Allemann, Augusts, Acheveur, von und in Selzach, wird hiermit aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (372 ²)

Solothurn, den 14. Juli 1954.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:
Dr. O. Furrer.

Par ordonnance du 14 juillet 1954, le président du Tribunal de la Broye a décidé d'ouvrir une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler l'obligation au porteur de la Banque populaire suisse, siège de Lausanne/Payerne, de 5000 fr., 3½%, No 18511, avec coupons attachés, titre à l'échéance du 26 juin 1954.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac, dans le délai de six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (367 ²)

Estavayer-le-Lac, le 14 juillet 1954. Le président:
M. Reichlen.

Kraftloserklärungen — Annulations

Die folgenden, am 17. Juli 1953 ausgekündeten Schuldbriefe sind innert der gesetzlichen Jahresfrist nicht vorgelegt worden und werden daher für kraftlos erklärt:

1. Schuldbrief Fr. 10 000, vom 17. Januar 1917, eingetragen im Grundbuch Müllheim E. Bl. 453, ursprünglich z. L. Emil Hugelshofer-Wenk, Buchbinder, Müllheim, z. G. des Inhabers;
2. Schuldbrief Fr. 500, vom 8. Februar 1930, eingetragen im Grundbuch Weiningen E. Bl. 196, z. L. Jakob Bütikofer, Landwirt, Geisel-Weiningen, z. G. Thurgauische Kantonalbank, Filiale Frauenfeld. (381)

Steckborn, den 19. Juli 1954. Gerichtspräsidium Steckborn.

La pretura di Bellinzona con suo decreto odierno ha dichiarato annullato il titolo ipotecario al portatore 20 giugno 1947, di 10 000 fr., a rogito del Notaio Avv. Antonio Antognini, Bellinzona, No 5414. (382)

Bellinzona, 19 luglio 1954. Per la pretura:
L. Bomio, segret.-agg.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung.

The American Express Company, Incorporated, Hartford & New York, Filiale Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1954, Seite 1850). Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassungen in Hartford und New York und erster schweizerischer Zweigniederlassung in Luzern, Bankgeschäft. Der neu ernannte Kollektivprokurist des Geschäftskreises der Zweigniederlassung Zürich heisst richtig Paul Rohner.

15. Juli 1954. Kaufmännische Organisation usw.

I. Neuenschwander A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1951, Seite 2298), Organisation kaufmännischer, technischer und Verwaltungsbetriebe usw. Die Gesellschaft ist an der Sonneggstrasse 80, in Zürich 6, nun bei Irma Neuenschwander-Diemand domiziliert.

15. Juli 1954. Waren aller Art.

Berolina A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 109 vom 13. Mai 1953, Seite 1171), Waren aller Art usw. Neues Geschäftsdomizil: Talackerstrasse 41 in Zürich 1.

15. Juli 1954. Elektrische Artikel.

Ulrich Eilenberger, in Wallisellen. Inhaber dieser Firma ist Ulrich Eilenberger, von Zürich, in Wallisellen (Zürich). Handel en gros mit elektrischen Artikeln. Schützenstrasse 38.

15. Juli 1954. Herrenkleider.

Alfred Zweidler, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Alfred Zweidler, von Bachs (Zürich), in Zürich 6. Handel mit Herrenkleidern und Herrenmodeartikeln. Niederdorfstrasse 30.

15. Juli 1954. Baugeschäft.

Paul Maier, in Wallisellen. Inhaber dieser Firma ist Paul Maier, von Walkringen (Bern), in Wallisellen (Zürich). Baugeschäft. Alte Winterthurerstrasse 94.

15. Juli 1954. Industrie-Bedarfsartikel.

Wilh. Zahn, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Wilhelm Zahn, von Schaffhausen, in Zürich 11. Handel mit Bedarfsartikeln für Industrie und Gewerbe. Hertensteinstrasse 11.

15. Juli 1954.

Sparkasse Elsau, in Elsau (SHAB. Nr. 208 vom 5. September 1952, Seite 2213), Unternehmen der politischen Gemeinde Elsau. Heinrich Rüeger-Wuhrmann und Ernst Furrer-Leemann sind aus der Sparkassekommission ausgeschieden; die Unterschrift von Heinrich Rüeger-Wuhrmann ist erloschen. Jakob Sommer, von und in Elsau, Mitglied der Sparkassekommission, ist nun Vizepräsident derselben. Neu sind in die Sparkassekommission gewählt worden Heinrich Ott, von Zell, in Elsau, und Heinrich Gross, von Brütten, in Elsau. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar kollektiv.

15. Juli 1954. Immobilien.

Astefa Aktiengesellschaft in Liq., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1949, Seite 1322), Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immobilien usw. Margrith Fenner geb. Mundwyler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift als Liquidatorin ist erloschen. Neu ist zum Liquidator mit Einzelunterschrift gewählt worden Walter Probst, von Finsterhennen (Bern), in Aeugst a. A. Neues Geschäftsdomizil: Feldeggstrasse 49 in Zürich 8 (bei Fritz Meier).

15. Juli 1954. Präzisions-Schneideisen.

Rudolf Pfenninger, in Uetikon am See (SHAB. Nr. 270 vom 16. November 1944, Seite 2538), Präzisions-Schneideisen Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

16. Juli 1954. Möbel usw.

Suter-Strehler Successeurs A.-G., Zürich, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 235 vom 7. Oktober 1952, Seite 2467), Möbel aller Art usw. Robert Rietschi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

16. Juli 1954. Waren aller Art usw.

Transmerces A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1954, Seite 1317), Waren aller Art usw. Die Unterschrift von Dr. Hans Lindau ist erloschen.

16. Juli 1954. Beteiligungen.

Mimox A.G., Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 249 vom 26. Oktober 1953, Seite 2562), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen usw. Neues Geschäftsdomizil: Gotthardstrasse 6 in Zürich 2.

16. Juli 1954.

Baugenossenschaft berufstätiger Frauen, in Zürich 10 (SHAB. Nr. 14 vom 19. Januar 1954, Seite 155). Die Unterschrift von Lina Sitzler ist erloschen. Neu ist als Quästorin in den Vorstand gewählt worden Elisabeth Lesacher, von und in Zürich. Die Präsidentin oder die Vizepräsidentin führt mit der Aktuarin oder der Quästorin Kollektivunterschrift.

16. Juli 1954. Schärfautomaten.

Jakob Wipfli, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Jakob Wipfli, von Erstfeld (Uri), in Horgen. Handel mit und Reparaturen von Schärfautomaten. Quellenstrasse 25.

16. Juli 1954. Gartenbau.

Walter Leder, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Walter Leder, von Zürich und Brugg (Aargau), in Zürich 7. Gartenarchitekturbureau. Krähbühlstrasse 114.

16. Juli 1954. Radio.

Fritz Hirschi, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Friedrich Hirschi, von Trub (Bern), in Zürich 11. Verkauf und Reparaturen von Radios. Winterthurerstrasse 360.

16. Juli 1954.

Leinenhaus I. Winter-Lehrer, in Zürich (SHAB. Nr. 259 vom 4. November 1948, Seite 2973). Neues Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 129.

16. Juli 1954. Reklameartikel.

Oscar Eberli, in Zürich (SHAB. Nr. 147 vom 29. Juni 1953, Seite 1570). Reklameartikel aller Art. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 2. Neues Geschäftsdomizil: Scheideggstrasse 119.

16. Juli 1954. Bücher.

3-Ring-Verlag A.-G., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1951, Seite 2930), Herausgabe von Büchern. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 22. Juni 1954 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

16. Juli 1954. Metzgerei.

Fritz Knobel-Rüegg, in Wald (SHAB. Nr. 95 vom 24. April 1928, Seite 809), Metzgerei. Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

16. Juli 1954. Bauunternehmung.

Oswald Becker, in Zürich (SHAB. Nr. 71 vom 25. März 1948, Seite 858), Bauunternehmung. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich am 22. Juni 1954 der Konkurs eröffnet.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

15. Juli 1954. Metzgerei.

Konrad Frischknecht, in Aarwangen. Inhaber der Firma ist Konrad Frischknecht, von Schwellbrunn (Appenzell-Ausserrhoden), in Aarwangen. Metzgerei, Wursterei.

Bureau Bern

15. Juli 1954. Fernmeldetechnik.

Autophon A.G., Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 55 vom 8. März 1954, Seite 614), Apparate der Fernmeldetechnik, mit Hauptsitz in Solothurn. Die Kollektivprokura des Ernst Baur ist erloschen.

15. Juli 1954. Radioapparate usw.

Electronas, Jäger & Co., in Bern, Engroshandel mit Radioapparaten und -bestandteilen (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1951, Seite 2913). Einzelprokura wurde erteilt an Dora Stöckli, von Wahlern, in Bern.

15. Juli 1954.

Genossenschaft Hotel zur Post (Société Coopérative Hôtel de la Poste), in Bern (SHAB. Nr. 303 vom 28. Dezember 1943, Seite 2882). Aus dem Verwaltungsrate ist Gabriel André infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in die Verwaltung als Sekretär-Beisitzer gewählt Gabriel André jun. von Ergisch, in Bern. Er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Berechtigten. Das Mitglied Leo André ist nun Vizepräsident-Beisitzer und wohnt in Bern.

15. Juli 1954.

Vereinigung der Pflichtlagerhalter von Phosphorsäure- und Kalidüngern (Association des Détenteurs de stocks obligatoires d'engrais phosphatés et potassiques), in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1952, Seite 2751). Die Unterschrift des Geschäftsführer-Stellvertreters Alfred Schwegler ist erloschen.

16. Juli 1954. Leichtbeton, Bauten usw.

Lanz & Münger, in Bern, Fabrikation von und Handel mit Leichtbeton «Isopor», Erstellung von Hochbauten und Unterlagsböden, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 141 vom 21. Juni 1954, Seite 1599). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Lanz & Münger in Liq.** durch Oskar Schütz, von Sumiswald, in Bern, als Liquidator durchgeführt. Neues Domizil: Speichergasse 5 (beim Liquidator).

16. Juli 1954. Rum, Kognak.

Jenni & Co., in Bern, Import und Vertretung von sowie Handel, insbesondere mit Rhum und Kognak, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1949, Seite 2918). Die Prokura des Hans Räss-Pulver ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Seilerstrasse 27.

16. Juli 1954.

Bernische Kraftwerke A.G. (Forces Motrices Bernoises S.A.), in Bern (SHAB. Nr. 68 vom 23. März 1954, Seite 753). Aus dem Verwaltungsrat sind die Mitglieder Alfred Glaser, Robert Grimm und Reinhard Meyer-Rein ausgeschieden. Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Walter Antener, von Eggiwil, in Köniz; Robert Bratschi, von Bözingen-Biel, in Bern, und Karl Schaffer, von Mirchel bei Zäziwil, in Grünen, Gemeinde Sumiswald. Sie sind nicht zeichnungsberechtigt.

16. Juli 1954.

Frau Wartmann-Favre, Modehaus Wira, in Wabern, Gemeinde Köniz, in Konkurs (SHAB. Nr. 280 vom 28. November 1952, Seite 2898). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

16. Juli 1954. Autotransporte usw.

Zürcher-Wyss, in Bern, Autotransporte und Reiseunternehmung, in Konkurs (SHAB. Nr. 175 vom 31. Juli 1953, Seite 1879). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

16. Juli 1954. Bücher.

Alpha-Verlag, Duri Troesch, in Bern, Buchverlag, in Konkurs (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1951, Seite 342). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Biel

13. Juli 1954.

Verband Schweizerischer Roskopfuhren-Industrieller (Groupement Roskopf) (Association d'Industriels suisses de la montre Roskopf) (Groupement Roskopf), in Biel, Verein (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1951, Seite 648). Die Sekretärin Hilde Saager ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen.

15. Juli 1954. Immobilien usw.

A. Graf & P. Taini G.m.b.H., in Biel, Erwerbung, Ueberbauung, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken und Erstellung von Bauten sowie die Ausführung von Maurer-, Zimmer-, Gypser- und Malerarbeiten (SHAB. Nr. 174 vom 29. Juli 1946, Seite 2274). Die Gesellschafterversammlung vom 9. Juli 1954 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet nun **P. Taini G.m.b.H.** Albert Graf ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage im Betrage von Fr. 11 000 ist an den Gesellschafter Primo Taini übergegangen, wodurch sich dessen Stammeinlage, die nun das ganze Kapital umfasst, auf Fr. 22 000 erhöht hat.

16. Juli 1954. Werkzeuge, Maschinen.

René Wyss & Co. G.m.b.H., in Biel, Handel mit Werkzeugen und Maschinen (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1951, Seite 114). Laut öffentlicher Urkunde vom 10. März 1954 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

16. Juli 1954. Werkzeuge, Maschinen.

René Wyss, in Biel. Inhaber der Firma ist René Wyss, von Habkern, in Biel. Er setzt den Geschäftsbetrieb der bisherigen Firma «René Wyss & Co. GmbH.» fort. Handel mit Werkzeugen und Maschinen. Bözingenstrasse 146.

Bureau de Courtelary

16 juillet 1954.

Société laitière des Convers, aux Convers, commune de Renan, société coopérative (FOSC. du 18 avril 1946, N° 91, page 1173). La signature de William Tschäppät, secrétaire, démissionnaire, est radiée. A été nommé nouveau secrétaire Jean Willen, de Adelboden, à Les Convers, commune de Renan. Le président ou le vice-président signe avec le secrétaire.

Bureau de Porrentruy

15 juillet 1954. Horlogerie.

Georges Queloz et Cie, à Alle. Atelier de terminage, fabrication de montres ancre (FOSC. du 7 juillet 1952, N° 157, page 1727). L'associé Robert Fleury s'est retiré de cette société en nom collectif dès le 15 juillet 1954.

Bureau Schwarzenburg

16. Juli 1954. Bäckerei, Spezereien, Futtermittel.
Gebrüder Tschanz, in Albligen, Bäckerei-, Spezerei- und Futtermittelhandlung, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 260 vom 4. November 1944, Seite 2451). Die Gesellschaft ist seit dem 23. Juni 1954 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter «Arthur Tschanz», als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, in Albligen, übernommen.

16. Juli 1954. Bäckerei, Spezereien, Futtermittel.
Arthur Tschanz, in Albligen. Inhaber der Firma ist Arthur Tschanz, von Röthenbach i. E., in Albligen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebrüder Tschanz», in Albligen. Bäckerei-, Kolonialwaren- und Futtermittelhandlung.

Bureau Trachselwald

15. Juli 1954. Metzgerei.
Fritz Beetschen, bisher in Rüegsbach, Gemeinde Rüegsau. Betrieb einer Metzgerei (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1950, Seite 701). Die Firma hat ihren Sitz nach Oberwichtrach verlegt (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1954, Seite 1774). Sie wird im Handelsregister von Trachselwald von Amtes wegen gelöscht.

15. Juli 1954. Käserei.
Hans Jordi, in Huttwil. Inhaber der Firma ist Hans Jordi, von und in Huttwil. Betrieb der Käserei Weiherhaus.

15. Juli 1954. Bauunternehmung.
Zürcher & Cie A.G., in Huttwil, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 8 vom 12. Januar 1954, Seite 92). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 1. Juli 1954 hat die Gesellschaft den Art. 4 ihrer Statuten vom 10. April 1943 revidiert und folgende Aenderung getroffen: Die bisherigen 30 Namenaktien zu Fr. 5000 sind in 150 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt worden. Das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 150 000 zerfällt also nun in 150 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000, welche voll liberiert sind. Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Unterschrift sind gewählt worden: Hans Stettler, von Vechigen, in Langenthal, und Hans Amrein, von Neudorf (Luzern), in Huttwil. Einzelprokura wurde an Hans Amrein, von Neudorf (Luzern), in Huttwil, erteilt.

15. Juli 1954. Spenglerei, Installationen usw.
Burkhardt & Co., vorm. Fr. Burkhardt, in Huttwil, Kollektivgesellschaft, Spenglerei-, Installations- und Haushaltungsartikelgeschäft, Zentralheizungen (SHAB. Nr. 135 vom 12. Juni 1944, Seite 1318). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Juli 1954 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen Kommanditgesellschaft «Burkhardt & Co.», in Huttwil, übernommen.

15. Juli 1954. Spenglerei, Installationen.
Burkhardt & Co., in Huttwil. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Juli 1954 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Willy Burkhardt, von und in Huttwil. Kommanditärin mit einer bar einbezahlten Kommanditsumme von Fr. 1000 ist Josephine Burkhardt geb. Tautscher, Ehefrau des Willy, von und in Huttwil, unter dem Güterstand der Güterverbindung stehend. Die Genehmigung der Vormundschaftsbehörde Huttwil gemäss Art. 177, al. 2, ZGB liegt vor. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Kollektivgesellschaft «Burkhardt & Co., vorm. Fr. Burkhardt», in Huttwil, Spenglerei-, Installations- und Haushaltungsartikelgeschäft, Zentralheizungen.

Glarus — Glaris — Glarona

5. Juli 1954. Beteiligungen.
SOLIVA A.G., bisher in Schaffhausen (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1950, Seite 647). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. Juni 1954 wurde der Sitz nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die dauernde Beteiligung an andern Unternehmungen jeder Art und die Verwaltung dieser Beteiligungen. Zur Erfüllung dieses Zweckes kann die Gesellschaft Wertpapiere durch Ankauf oder Uebernahme erwerben und durch Verkauf oder Umtausch begeben. Sie ist auch berechtigt, andere Finanzgeschäfte zu betreiben, die mit ihrer Tätigkeit in Zusammenhang stehen. Dagegen wird sie sich für die Annahme fremder Gelder nicht öffentlich empfehlen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 12. Juni 1930 und wurden revidiert am 13. Mai 1937, 17. Februar 1942 und 29. Juni 1954. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Franken 1 000 000 und ist eingeteilt in 2000 Inhaberaktien von Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief, sofern ihre Adressen bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Demselben gehören an: Karl Türler, von Erlenbach (Bern) und Neuenstadt (Bern), jetzt in Basel, und Werner Kiefer, von Basel, jetzt in Binningen (Basel-Landschaft). Prokurist ist Dr. Fritz Burkart, von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: bei Dr. jur. Ernst Hauri, Rechtsanwalt, Sandstrasse.

16. Juli 1954. Beteiligungen.
ARNEL A.G. (ARNEL S.A.), in Glarus, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen (SHAB. Nr. 226 vom 26. September 1952). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 14. Juli 1954 wurden die Statuten geändert. Die Gesellschaft führt nun auch die englische Firma **ARNEL Ltd.**

Zug — Zoug — Zugo

13. Juli 1954.
Alpina Bau- und Verwaltungs A.G., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 8. Juli 1954 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf sowie die Verwaltung von Immobilien und Hypotheken, die Ueberbauung von Grundstücken auf eigene oder fremde Rechnung und die Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen, ferner die Tätigung aller mit dem Zwecke des Unternehmens im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären, sofern ihre Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Dr. jur. Oscar Menz, von Halden (Thurgau), in Zug; er zeichnet einzeln. Einzelprokurist ist Franz Aklin, von Zug, in Zürich. Domizil: Kronenhof.

16. Juli 1954. Holz, Kohle, Getränke usw.
Thomas Iten-Uhr, in Unterägeri. Inhaber der Firma ist Thomas Iten-Uhr, von Oberägeri, in Unterägeri. Handel mit Holz, Kohle und Getränken, Transporte. Seefeld.

16. Juli 1954.
Josy Hugener, Spezialwollgeschäft, in Unterägeri. Inhaberin der Firma ist Josy Hugener, von und in Unterägeri. Spezialwollgeschäft. Seefeldstrasse.

16. Juli 1954.
Karl Huber, Malergeschäft, in Zug. Inhaber der Firma ist Karl Huber, von Hägglingen (Aargau), in Zug. Maler- und Tapeziererarbeiten. Untergasse 8.

16. Juli 1954.
Hs. Obrecht, Malermeister, in Zug. Inhaber der Firma ist Hans Obrecht, von Wangenried (Bern), in Zug. Maler- und Tapezierergeschäft. Bleichestrasse 6.

16. Juli 1954.
K. Schuler, Rest. Schäfli, in Edlibach, Gemeinde Menzingen. Inhaber dieser Firma ist Karl Schuler, von Sattel (Schwyz), in Edlibach, Gemeinde Menzingen. Betrieb des Restaurants «Schäfli».

16. Juli 1954.
Jos. Hugener-Iten, Bau- und Möbelschreinerei, in Unterägeri. Inhaber der Firma ist Josef Hugener-Iten, von und in Unterägeri. Bau- und Möbelschreinerei. Seilerhaus.

16. Juli 1954.
Christian Heinrich, Holzhandlung, in Baar. Inhaber der Firma ist Christian Heinrich, von Unterägeri, in Baar. Holzhandlung, Sägerei und Hobelwerk. Blickenstorf.

16. Juli 1954.
Claire Strebel, Corsettspezialgeschäft, in Zug. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Claire Strebel, geborene Foellmer, von Mägenwil (Aargau), in Zug; b. Bundesplatz, Baarerstrasse 10.

16. Juli 1954.
A. Bumann, Kolonialwaren, in Zug. Inhaber der Firma ist Albin Bumann, von Saas-Fee (Wallis), in Zug. Handel mit Kolonialwaren. Ammannsmatt 21.

16. Juli 1954.
Wwe. E. Speck, Schirmspezialgeschäft, in Zug. Inhaberin dieser Firma ist Witwe Emilie Speck geborene Lutz, von und in Zug. Betrieb eines Schirmspezialgeschäftes. Postplatz 2.

16. Juli 1954.
Rob. Acklin, Schlosserei und mech. Werkstatt, in Zug. Inhaber der Firma ist Robert Acklin, von und in Zug. Schlosserei und mechanische Werkstatt. Altstadt-Untergasse 36.

16. Juli 1954.
W. Keller, Handharmonikaspezialhaus und Fachschule, in Zug. Inhaber der Firma ist Werner Keller, von Truttikon (Zürich), in Zug. Handharmonikaspezialhaus- und Fachschule. Vorstadt 16.

16. Juli 1954.
Robert Meister, Autowerkstätte, in Baar. Inhaber der Firma ist Robert Meister, von Merishausen (Schaffhausen), in Baar. Autoreparaturwerkstätte, Handel mit Autos. Wieshalde, Sihlbruggstrasse.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

15. Juli 1954.
Käsereigenossenschaft Wolfwil, in Wolfwil (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1948, Seite 1895). Die Unterschrift von Richard Rauber ist erloschen. An seiner Stelle wurde als Kassier in die Verwaltung gewählt Walter Bernhard, von Lützelflüh, in Wolfwil. Er zeichnet mit Präsident oder Vizepräsident.

Bureau Grenchen-Bettlach

15. Juli 1954.
Hotel & Comestibles Schmid, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Fritz Schmid, von Lindau (Zürich), in Grenchen. Betrieb eines Hotels; Handel mit Delikatessen. Bettlachstrasse 29.

Bureau Kriegstetten

14. Juli 1954. Zimmerei, Sägerei.
Oskar Schreier jun. & Co., in Gerlafingen, mechanische Zimmerei und Säge mit Holzhandlung, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1948, Seite 223). Die Gesellschaft ist seit dem 10. Juli 1954 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

15. Juli 1954. Drogerie.
Walter Lucas' Wwe., in Münchenstein, Drogerie (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1950, Seite 2222). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven werden von der Einzelfirma «Harry Hagen», in Münchenstein, übernommen.

15. Juli 1954. Drogerie.
Harry Hagen, in Münchenstein. Inhaber dieser Einzelfirma ist Harry Hagen-Peterli, von Uerschhausen (Thurgau), in Münchenstein. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Walter Lucas' Wwe.», in Münchenstein. Drogerie. Loogstrasse 29, Neuewelt.

15. Juli 1954. Konfektion usw.
Hugo Martin-Schmid, in Pratteln, Konfektion usw. (SHAB. Nr. 118 vom 26. Mai 1953, Seite 1263). In die Geschäftsnatur wird aufgenommen: Handel mit Waren aller Art.

15. Juli 1954. Bandeisen usw.
Sylvie Wyss, in Pratteln, Kaltwalzwerk zur Herstellung von Bandeisen und Bandstahl jeder Art (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1935, Seite 2163). Einzelprokura wurde erteilt an Dr. jur. Hubert Decoppet, von Suscévaz und Yverdon, in Basel.

15. Juli 1954. Restaurant.
W. Koban, bisher in Basel (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1949, Seite 1202). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Birsfelden verlegt, wo der Inhaber Wilhelm Koban-Zwahlen, von Frauenfeld, nun wohnt. Neue Geschäftsnatur: Restaurations- und Gasthofbetrieb «Zur Brücke». Neues Geschäftslokal: Hauptstrasse 15.

15. Juli 1954.
Immobiliengesellschaft Tenago A.G., in Arlesheim (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1947, Seite 3116). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift ist gewählt worden Lukas Martz, von Münchenstein, in Feldmeilen. Das bisherige einzige Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Ernst Martz-Pümpin ist nun Präsident und zeichnet wie bisher einzeln.

15. Juli 1954. Maschinen, Fahrzeuge usw.
Konrad Peter Aktiengesellschaft, in Liestal, Herstellung von Maschinen aller Art, Handel mit Fahrzeugen aller Art usw. (SHAB. Nr. 161 vom 15. Juli 1953, Seite 1729). Aus dem Verwaltungsrat ist Fritz Degen-Käser, Vizepräsident, infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

15. Juli 1954.
Kunstschleifstein G.m.b.H., bisher in Zeiningen (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1952, Seite 725). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschaftsversammlung vom 9. Juli 1954 wurde der Sitz nach Liestal verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation und den Vertrieb von Kunstschleifsteinen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie gleichartige Unternehmungen erwerben. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 30. April 1947 und wurden am 1. September 1947 revidiert. Das Stammkapital beträgt Fr. 30 000. Gesellschafter sind Arnold Spreyermann, von Liestal, in Rheinfelden, mit Franken 10 000, und Gustav Spreyermann, von und in Liestal, mit Fr. 20 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Gustav Spreyermann. Geschäftslokal: Rosengasse 6 (Treuhandbureau J. Walliser).

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

15 luglio 1954. Beni immobili, ecc.
Archinova S.A., in Viganello, costruzione, compera e vendita di beni immobili, ecc. (FUSC. del 28 marzo 1952, N° 74, pagina 837). Con verbale notarile della propria assemblea generale straordinaria del 9 giugno 1954, la società ha deciso che qualora il consiglio d'amministrazione sia composto da più membri, la firma sociale sarà esercitata collettivamente da due di essi. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Giovanni detto Gino Fasoletti, già amministratore unico, è stato nominato presidente del consiglio d'amministrazione. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione è stata nominata Erica Valentini nata Coda, da Ponto-Valentino, in Bellinzona. La società è ora vincolata dalla firma collettiva dei due membri del consiglio d'amministrazione.

Distretto di Mendrisio

15 luglio 1954. Tessuti, ecc.
Rodolfo Ghielmetti, Rudi-Textil, in Chiasso. Titolare è Rodolfo Ghielmetti fu Antonio, da ed in Chiasso. Vendita di articoli d'abbigliamento, maglieria e tessuti. Corso San Gottardo 20.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Grandson

13 Juillet 1954. Boulangeric, épicerie.
Boulangerie René Perrin-Myet, à Onnens. Le chef de la maison est René Marcel Perrin, fils de Marcel, originaire de Payerne, à Onnens. Boulangerie, épicerie.

13 juillet 1954. Tabacs.
Société anonyme Vautier frères et Cie, à Grandson (FOSC. du 9 mars 1954, N° 56, page 628). La signature de Philippe Mermod, directeur technique, est radiée.

14 juillet 1954. Objets mobiliers.
Willy Simon, à Fontaines, achat et vente d'objets mobiliers de n'importe quelle nature (FOSC. du 24 janvier 1950, N° 19, page 220). Par suite de transfert de siège de la maison à Montcherand (FOSC. du 7 juillet 1954, N° 155, page 1766), la raison est radiée d'office.

15 juillet 1954.
Société immobilière La Cité S.A., Ste-Croix, à Ste-Croix (FOSC. du 19 décembre 1952, N° 298, page 3096). Le conseil d'administration est composé maintenant de 4 membres, qui sont: André Glauser, président; Victor Henzi, vice-président; Edouard Paillard, secrétaire (tous inscrits), et Alfred Perey, d'Orzens, à Ste-Croix (nouveau). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

Bureau de Payerne

15 juillet 1954. Fournitures radio-électriques.
Bula & Schneider, à Seigneux, société en nom collectif (FOSC. du 18 février 1953, page 390), fournitures pour l'industrie et l'agriculture, etc. L'associé Jean-Daniel Schneider s'étant retiré de la société, celle-ci est dissoute dès le 1er juillet 1954. La raison est radiée. L'associé Bernard Bula, de Galmiz, à Villeneuve (Fribourg), mineur dûment autorisé par son père Marcel Bula, continue les affaires comme entreprise individuelle, au sens de l'art. 579 C.O. La raison de commerce est **Bernard Bula.** Commerce et représentation de fournitures radio-électriques. Aux Treize-Cantons rière Seigneux.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

15. Juli 1954.
Walter Anton, Transporte, in Grächen. Inhaber dieser Firma ist Anton Walter, von und in Grächen. Transport von Sachen.

Bureau de St-Maurice

15 juillet 1954.
Grand Hôtel de Morgins, S.A., à Monthey (FOSC. du 9 juillet 1948, page 1929). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du juge-instructeur du district de Monthey du 30 juin 1954.

15 juillet 1954.
Société de laiterie communale de Finhaut, à Finhaut, société coopérative (FOSC. du 10 juin 1953). La signature de Henri Gay-des-Combes est radiée. Aristide Hugon, de et à Finhaut, a été nommé président. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire Adrien Lugon (inscrit).

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

14 juillet 1954.
Vittori et Cie, Fabrique de Montres Dolmy, Montre Sélection (Vittori et Cie, Dolmy Watch, Selection Watch) (Vittori et Cie, Dolmy Uhrenfabrik, Selection Uhr), à La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat et vente d'horlogerie et fournitures d'horlogerie, société en commandite (FOSC. du 22 juillet 1953, N° 167). La société est dissoute par suite du décès de l'associé André Vittori, survenu le 6 mai 1954. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société «Montre Dolmy S.A.», à La Chaux-de-Fonds, ci-après inscrite.

14 juillet 1954.
Montre Dolmy S.A. (Dolmy Watch Ltd.), à La Chaux-de-Fonds. Suivant acte authentique et statuts du 13 juillet 1954, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication, l'achat et la vente d'horlogerie et fournitures d'horlogerie, et pour objet la continuation des affaires de la société en commandite «Vittori et Cie, Fabrique de Montres Dolmy, Montre Sélection», à La Chaux-de-Fonds. Le capital social de 100 000 fr. est divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de ladite société en commandite, selon convention de reprise du 8 juillet 1954, accusant un actif de 162 312 fr. et un passif de 22 312 fr., soit un actif net de 140 000 fr. Le dit apport a été accepté pour le prix de 140 000 fr. contre remise à l'apporteur de 92 actions nominatives de 1000 fr. chacune et d'une reconnaissance de dette contre la société, de 48 000 fr. Le solde du capital social a été libéré par un versement en espèces de 8000 fr. La société aura les profits et les charges de l'entreprise apportée, avec effet rétroactif au 1er juillet 1954. L'assemblée générale est convoquée par une publication dans la Feuille officielle suisse du commerce ou, si tous les porteurs d'actions sont connus de l'administration, par lettre recommandée. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Ont été nommés: comme administrateur unique avec signature individuelle: Philippe Weiss, de et à La Chaux-de-Fonds; comme fondés de pouvoirs avec signature individuelle: Claude Weiss, de La Chaux-de-Fonds, et Jean-Pierre Mathez, de La Chaux-de-Fonds et La Sagne, tous deux à La Chaux-de-Fonds. Bureaux de la société: rue de la Paix 111.

14 juillet 1954. Horlogerie.
Les Fils de René Ulmann, à La Chaux-de-Fonds, commerce et fabrication d'horlogerie pour tous pays, société en nom collectif (FOSC. du 22 mai 1949, N° 101). La procuration individuelle conférée à Georges Robert est éteinte.

Bureau de Neuchâtel

14 juillet 1954. Oeufs.
André Tellenbach, à Neuchâtel. Le chef de la maison est André-Maurice Tellenbach, de et à Neuchâtel. Achat et vente d'œufs en gros et en détail. Rue des Parcs 18.

Genf — Genève — Ginevra

14 juillet 1954. Hôtel.
A. Nievergelt, à Genève. Chef de la maison: Anna Nievergelt, de Oberhelfenschwil (Saint-Gall), à Genève. Exploitation d'un hôtel à l'enseigne «Hôtel de Saint-Gervais». 20, rue des Corps-Saints.

14 juillet 1954.
Manufacture de pendulettes Rosemont, Arthur Imhof, Genève, à Genève, achat, fabrication et vente de pendules, etc. (FOSC. du 19 avril 1949, page 1018). Procuration individuelle est conférée à Maurice Imhof, de Iffwil (Berne), à Bôle (Neuchâtel).

14 juillet 1954. Ferblanterie, plomberie, etc.
Eug. Paccaud, à Collonge-Bellerive, entreprise de ferblanterie, plomberie, installations sanitaires (FOSC. du 16 mai 1949, page 1308). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Paccaud et Fils», à Collonge-Bellerive, ci-après inscrite.

14 juillet 1954. Ferblanterie, plomberie, etc.
Paccaud et Fils, à Collonge-Bellerive. Sous cette raison sociale, David-Eugène Paccaud, de Prévonloup (Vaud), à Collonge-Bellerive, marié sous le régime de la communauté universelle à Elisa née Corboz, veuve Guenard, et Pierre-Etienne-Léon Paccaud, de Genève, à Collonge-Bellerive, séparé de biens de Odette-Yvonne née Peter, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er juillet 1954 et repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «Eug. Paccaud», à Collonge-Bellerive, radiée. La société n'est engagée que par la signature individuelle de l'associé David-Eugène Paccaud. Entreprise de ferblanterie, plomberie et installations sanitaires. Vésenaz.

14 juillet 1954. Edition, imprimerie, etc.
Chapalay et Mottier S. A., à Genève, édition, imprimerie et publicité (FOSC. du 3 mars 1954, page 574). La société est engagée par la signature individuelle de Victor Neuenschwander ou collective d'Alfred Borter et d'Alfred Mottier, administrateur (inscrits) ou encore par la signature collective à deux d'Alfred Borter, Jean Grange, de et à Genève, directeur commercial, Georges-Raymond Desert, directeur (inscrit) nommé directeur de la publicité, et des fondés de pouvoir Jacob Kreis et Henri Heizmann (inscrits).

14 juillet 1954.
United States Radium Corporation (Europe), à Genève, société anonyme (FOSC. du 27 juin 1952, page 1636). Le conseil d'administration est composé de: Cesare-Giulio Invernizzi (inscrit) qui conserve son titre de directeur, nommé président, Maurice Brandt, secrétaire, de et à Genève, et Federico Andina (inscrit). La société n'est engagée que par la signature individuelle du président-directeur et par celle de Claire-Annette Invernizzi, de nationalité française, à Genève, sous-directrice. La signature de l'administrateur Federico Andina est radiée.

14 juillet 1954. Coutellerie, etc.
H. Bleuler S.A., à Genève, coutellerie, etc. (FOSC. du 11 décembre 1953, page 3016). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 9 juillet 1954, la société a prononcé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **H. Bleuler S.A. en liquidation,** par Anne-Marie Cretin, administratrice (inscrite) nommée liquidatrice.

14 juillet 1954.
Société Immobilière Avenue de Frontenex 24, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 12 juillet 1954 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la location, la construction et la vente d'immeubles sis tant en Suisse qu'à l'étranger et notamment l'acquisition, pour le prix de 450 000 fr., de l'immeuble formant au cadastre de la commune de Genève, section Eaux-Vives, la parcelle 418, avec bâtiment, avenue de Frontenex 24, rue de la Chapelle et rue de la Flèche. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Jean-Marc Duchosal, de Chancy, à Genève, est seul administrateur, avec signature individuelle. Domicile: 10, rue Petitot, bureau de Jean-Marc Duchosal.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 151579. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1954, 11 Uhr.
C. Schous Fabriker A/S, Kronprinsessegade 28, **Kopenhagen K.** (Dänemark).
Fabrik- und Handelsmarke.

Badehauben und andere Gummiwaren wie z. B. Schwimmbrillen, Tauchmasken, Nasenklemmer, Schwimmflossen, Schwimmhandschuhe, Atemröhren (Schnorckel) und Ohrenschützer.

NAUTI Scope

Nr. 151580. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1954, 9 Uhr.
Otto Scheuchzer AG., Mittelholzerstrasse 6, **Bern** (Schweiz).
Handelsmarke.

Photographische und optische Apparate und Zubehör.

Nr. 151581. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1954, 20 Uhr.
A. & A. Gilomen S.A. Montres Thuya, Midland & Crestwood, Solothurnerstrasse 47, **Lengnau bei Biel** (Schweiz). — Handelsmarke.

Uhren, Uhrenbestandteile und deren Verpackung.

MALAKAN

Nr. 151582. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1954, 17 Uhr.
Bierbrauerei Langenthal Gebrüder Baumberger Aktiengesellschaft, Langenthal (Schweiz). — Produktions- und Handelsmarke.

Obstsäfte.

LANGENTHALER
Obstsäfte

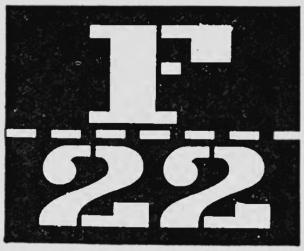
Nr. 151583. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1954, 17 Uhr.
Kowä AG., Bahnhofstrasse 44, **Zürich 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Korsette, Wäsche aller Art, Kinderausstattungen, Hauskleidung.

Jack-Dress

Nr. 151584. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1954, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für den Rostschutz, Rostschutzmittel, Entrostungsmittel.



N° 151585. Date de dépôt: 3 juin 1954, 20 h.
Veloci Beniamino, via Romana 53 r., **Florence** (Italie).
Marque de fabrique et de commerce.

Bijouterie en argent et or artistique.

N° 151586. Date de dépôt: 9 juin 1954, 18 h.
Fabrique d'horlogerie de Saint-Blaise S.A., St-Blaise (Neuchâtel, Suisse).
Marque de fabrique.

Montres.

Key-watch
ST-BLAISE

N° 151587. Date de dépôt: 10 juin 1954, 18 h.
SOCINDUS, rue de la Croix-d'Or 19 a, **Genève** (Suisse).
Marque de commerce.

Villas et maisons préfabriquées.

N° 151588. Data del deposito: 11 giugno 1954, ore 14.
Anna G. Bernasconi, corso San Gottardo 71, **Chiasso** (Svizzera).
Marca di commercio.

Camicie, camicette, grembiali e tutti i tessili.

Adorna

N° 151589. Date de dépôt: 14 juin 1954, 18 h.
Marcel Benoit S.A., rue Neuve 40, **Bienne** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits horlogers.

GEROL

Nr. 151590. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1954, 9 Uhr.
Franz Schlenk, Badenerstrasse 406, **Zürich 4** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **82337.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom **7.** März 1954 an.

Sauerkonserven, Gurkenkonserven und Senfprodukte.

Schlenk

Nr. 151591. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1954, 18 Uhr.
Weber Söhne AG., Zigarren-, Tabak- und Tabakextraktfabrik, Menziken (Aargau, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 82487. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. April 1954 an.

Tabakfabrikate aller Art.

PAMPAS

N° 151592. Date de dépôt: 13 avril 1954, 18 h.
Guiterman Palmer, Limited, 37, Soho Square, **Londres W. 1** (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Fournitures pour artistes, en particulier peintures.

CRAFTMASTER

Nr. 151593. Hinterlegungsdatum: 13. April 1954, 19 Uhr.
SOLCO Gesellschaft für chemische Laboratorien AG. (SOLCO Société de laboratoires chimiques S.A.), Zürcherstrasse 11, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate.

HEXYCAPS

Nr. 151594. Hinterlegungsdatum: 21. April 1954, 19 Uhr.
Hans Raichle und Dore Raichle, Friedrichshöhe, **Meersburg** am Bodensee (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke.

Handgearbeiteter Schmuck in Edelmetallen (Ringe, Broschen, Colliers u. a.).

N° 151595. Date de dépôt: 10 mai 1954, 18 h.
Vimétal S.A., place des Volontaires 4, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Alliages; ressorts.

NEOTAL

Nr. 151596. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1954, 18 Uhr.
Lonza Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken Aktiengesellschaft, Gampel (Wallis, Schweiz); Bureaux: Aeschenvorstadt 72, Basel.
Fabrik- und Handelsmarke.

Siliziumkarbid, Schleifmittel und Härtungsmittel zu Baumaterialien sowie Hartstoffe.

Nr. 151597. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1954, 18 Uhr.
Lonza Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken Aktiengesellschaft, Gampel (Wallis, Schweiz); Bureaux: Aeschenvorstadt 72, Basel.
Fabrik- und Handelsmarke.

Filme und Folien aus Zellulose-Estern und -Aethern.

Nr. 151598. Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1954, 9 Uhr.
Novavita AG., Parkring 53, **Zürich 2** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **81769.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. November 1953 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate.

BILIATROL

Nr. 151599. Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1954, 9 Uhr.
Novavita AG., Parkring 53, **Zürich 2** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **82416.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. April 1954 an.

Pharmazeutische, medizinische, chemische, chemisch-technische Produkte.

ALMITAN

Nr. 151600. Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1954, 9 Uhr.
Novavita AG., Parkring 53, **Zürich 2** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **82778.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. April 1954 an.

Chemische Erzeugnisse aller Art, insbesondere Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke, Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke, Zahnfüllmittel, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Appretur- und Gerbmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärke und Stärkepräparate, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckenentfernungsmittel.

HYGRAMIN

Nr. 151601. Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1954, 12 Uhr.
Winthrop Products Inc., 1450 Broadway, **New York** (USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate. Pharmazeutische Drogen. Diätetische Nährmittel. Desinfektionsmittel. Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere. Anticholinergisch, antiparasympatholytisch und antispasmodisch wirkende Präparate; entspannende, krampflindernde und schmerzstillende Mittel.

MONODRAL

Nr. 151602. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1954, 17 Uhr.
Coffarom Aktiengesellschaft, Glarus (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel. Farbstoffe, Spirituosen, alkoholfreie Getränke, Kaffee, Kaffee-Ersatzmittel, Tee, Zucker, Sirup, Honig, Mehl, Teigwaren, Gewürze, Saucen, Essig, Senf. Kakao, Schokolade, Zuckerwaren, Back- und Konditorciwaren, Hefe, Backpulver. Diätetische Nährmittel, Malz, Malzextrakte, Futtermittel. Parfümerien, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, ätherische Oele, Seifen, Stärke und Stärkeerzeugnisse für diätetische und Nahrungszwecke.

LAEVOHEPAN

Nr. 151603. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1954, 19 Uhr.
Oel-Brack AG., Bahnhofstrasse 86, **Aarau** (Schweiz). — Handelsmarke.

Mineralschmieröle und -fette.

PEM

Nr. 151604. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1954, 19 Uhr.
Oel-Brack AG., Bahnhofstrasse 86, **Aarau** (Schweiz). — Handelsmarke.

Mineralschmieröle und -fette.

REM

N° 151605. Data del deposito: 2 giugno 1954, ore 12.
A. Fraschina, Scatolificio Moderno, società a garanzia limitata, via Ospedale 10, **Lugano** (Svizzera). — Marca di fabbrica e di commercio.

Cartonaggi e stampati in genere.

Nr. 151606. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1954, 18 Uhr.
Barton, Inc., 80 De Kalb Avenue, Brooklyn, **New York** (USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Zuckerwaren, kandierte und gesalzene Nüsse, Kuchen, Biskuits und Gebäck.

Nr. 151607. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1954, 9 Uhr.
Alpina Union Horlogère S.A., Unionsgasse 13, **Biel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile, einschliesslich Uhrenschalen mit Goldüberzug.

Alpina
GOLDCOATED

Nr. 151608. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1954, 20 Uhr.
Schweizerische Leinen-Industrie AG., Niederlenz (Schweiz). — Fabrikmarke.

Garne, Zwirne, Geflechte und Gewebe jeglicher Art aus pflanzlichen, tierischen oder synthetischen Materialien.

SLIBON

N° 151609. Date de dépôt: 24 juin 1954, 17 h.
I. Scala & Co., Gartenstrasse 19, **Binningen** (Bâle-Campagne, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Transmission et renouvellement de la marque N° **81776** de l'ancienne maison du même nom, à Binningen. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1er janvier 1954.

Produit décalcifiant liquide pour le détartrage de chaudières, installations à eau chaude, radiateurs d'autos, etc.

Tartrol

Nr. 151610. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1954, 19 Uhr.
Aktien-Gesellschaft Alfa Separator, Wienerbeggstrasse 31, **Wien XII** (Oesterreich). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **84080**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Juni 1954 an.

Viehfutterdämpfer, Viehfutterquetschen, Einsätze hiezu und sonstiges Zubehör.

ALFA

N° 151611. Date de dépôt: 25 juin 1954, 18 h.
Ed. Wenger S.A. Manufacture de Boîtes de Montres et Bijouterie, rue de Lyon 20, **Genève** (Suisse). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° 83137. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 juin 1954.

Articles de bijouterie, de joaillerie et d'horlogerie.

AW

N° 151612. Date de dépôt: 25 juin 1954, 17 h.
Laboratoires Sauter S.A., route de Lyon 57, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **83220**. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 juin 1954.

Produits pharmaceutiques.

SPARABLANC

N° 151613. Date de dépôt: 25 juin 1954, 17 h.
Laboratoires Sauter S.A., route de Lyon 57, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **83221**. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 juin 1954.

Produits pharmaceutiques.

STRIAPLAST

N° 151614. Date de dépôt: 25 juin 1954, 17 h.
Laboratoires Sauter S.A., route de Lyon 57, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **83222**. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 juin 1954.

Produits pharmaceutiques.

ASEPTOFIX

N° 151615. Date de dépôt: 25 juin 1954, 17 h.
Laboratoires Sauter S.A., route de Lyon 57, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **83371**. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 juin 1954.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et hygiéniques. Désinfectants.

CHINASEPT

Uebertragungen — Transmissions

Marke Nr. 91610. — «Straba» Strassenbaubedarfs-Aktiengesellschaft, Zürich (Schweiz). — Uebertragung an **Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG.**, Effingerstrasse 14, **Bern** (Schweiz). — Eingetragen am 6. Juli 1954.

Marques N°s 94546, 94547, 94549, 99149, 99150, 104687, 109409, 125033, 137082. — Les fils de Jeanneret-Brehm, Excelsior Park, St-Imier (Suisse). — Transmission à **R. Jeanneret & Co. Excelsior Park, St-Imier** (Suisse). — Enregistré le 8 juillet 1954.

Marke Nr. 102631. — Professor Dr. Hans Goldschmidt und Dr. v. Vietinghoff Chemisch-technische Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Berlin-Charlottenburg (Deutschland). — Uebertragung an **Th. Goldschmidt, Aktiengesellschaft, Essen** (Deutschland). — Eingetragen am 8. Juli 1954.

Marke Nr. 121756. — ETANA Aktiengesellschaft, Zürich (Schweiz). — Uebertragung an **Paul Ott**, Alpenstrasse 9, **Zug** (Schweiz). — Eingetragen am 6. Juli 1954.

Marque N° 130953. — Sauter frères & Co. S.A. Pierpont Watch Co., Bienne (Suisse). — Transmission à **Importadora de Relogios Sul-Americana S.A.**, Rua Teofilo Otoni 58—6°, **Rio de Janeiro** (Brésil). — Enregistré le 6 juillet 1954.

Modification de raison et transmission — Firmaänderung und Uebertragung

Marque N° 94548. — Les fils de Jeanneret-Brehm, Excelsior Park et Speedway Watch Co., St-Imier (Suisse). — Raison modifiée en: **Les fils de Jeanneret-Brehm, Excelsior Park.** — Transmission à **R. Jeanneret & Co. Excelsior Park, St-Imier** (Suisse). — Enregistré le 8 juillet 1954.

Radiation — Löschung

Marque N° 130446. — **Montres Hoga S.A., Tramelan-Dessus** (Suisse). — Radiée le 6 juillet 1954 à la demande de la maison titulaire.

Löschungen wegen Nicht-Erneuerung

Radiations pour cause de non-renouvellement

Im Dezember 1933 eingetragene und am **9. Juli 1954** gelöschte Marken

Marques enregistrées en décembre 1933 et radiées le **9 juillet 1954**

81499	81586	81629	81655	81696	81731	81771	81805	82053
81526	81590	81630	81659	81700	81732	81773	81824	82117
81527	81593	81632	81670	81718	81733	81782	81827	82146
81528	81594	81634	81672	81719	81736	81790	81831	82315
81529	81615	81635	81673	81720	81743	81791	81844	82364
81530	81616	81636	81674	81721	81748	81792	81863	82395
81531	81617	81637	81677	81722	81751	81793	81886	82580
81533	81618	81640	81681	81723	81752	81794	81954	82901
81551	81619	81641	81690	81724	81755	81795	81955	82967
81557	81621	81642	81691	81725	81758	81796	81960	
81558	81622	81643	81692	81727	81759	81802	82025	
81581	81625	81651	81693	81728	81764	81804	82052	

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

---

Vecar Holding S. A., Lugano

Riduzione del capitale sociale e diffida al creditori a senso dell'articolo 733 C.O.

Terza pubblicazione

L' assemblea generale straordinaria degli azionisti del 10 luglio 1954 ha deciso di ridurre il capitale azionario a 3 000 000 fr. mediante acquisto ed annullamento di 4693 azioni di nominali 500 fr. cadauna.

I creditori possono produrre i loro crediti ed esigere di essere soddisfatti o garantiti entro due mesi dalla terza pubblicazione. (AA. 204 [1])

Il consiglio d'amministrazione.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations, du 16 avril 1947)

Un permis de liquidation totale a été octroyé à la maison
Numa Pétermann, à Moutier.

Le délai d'interdiction de rouvrir un commerce similaire dans toute la Suisse est de **3 ans.** (AA. 206)

Moutier, le 19 juillet 1954. **Autorité de police locale.**

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France

Suspension du prélèvement des droits de douane d'importation applicables à certaines matières colorantes organiques homogènes (rectificatif)

Le «Journal Officiel de la République française» du 9 juillet 1954 a publié un rectificatif modifiant comme il suit le décret N° 54-702 du 1er du même mois[1]) portant suspension des droits de douane d'importation applicables à certaines matières colorantes organiques homogènes:

N°s du tarif douanier français:	Désignation des produits: Anciens textes:	Nouveaux textes:
ex 591 C	Flavine néolane GFF	Flavine néolane GFE
	Gris ériochrome SBL	Gris eriochrome 3BL
	Jaune or rapidogène IFC	Jaune or rapidogène IFG
ex 591 O	Ecarlate anthrasol LB	Ecarlate anthrasol IB
	Gris indigosol 13F	Gris indigosol I3F

[1]) Voir FOSC. N° 161 du 14 juillet 1954. 166. 20. 7. 54.

Norwegen — Zolltarif 1953/1954

Die folgenden unter Zolltarif-Nr. 535, Abs. b, und Nr. 538, Abs. e, fallenden Maschinen sowie Teile dazu, können vom Zolldepartement zur Einfuhr zollfrei zugelassen werden, wenn nachgewiesen wird, dass Erzeugnisse von entsprechendem Leistungsvermögen im Inland nicht hergestellt werden:

Maschinenpumpen,
Luftkompressoren, wassergekühlte,
Luftkompressoren, transportabel, mit Verbrennungsmotor,
Schleifmaschinen für Metall, welche nicht unter Pos. 534, Abs. a, fallen,
Bohrmaschinen, mehrspindlige, für Metall und Holz,
Handmaschinen, mit eingebautem El.-Motor, welche nicht unter Pos. 539, Abs. f, fallen,
Traktoren, welche nicht unter Pos. 531, Abs. a, fallen,
Sämaschinen. 166. 20. 7. 54.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland - Service international des virements postaux

Umrechnungskurs vom 20. Juli 1954 an — Cours de réduction dès le 20 juillet 1954

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.75; Dänemark: Fr. 63.25; Deutschland: Fr. 104.65; Frankreich und Marokko: Fr. 1.25½; Italien: Fr. —.70½; Niederlande: Fr. 115.50; Schweden: Fr. 84.40. 166. 20. 7. 54.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, **Bern**

FLUG-UNFALL- Versicherungen zu günstigen Bedingungen und Prämien bei den in der Schweiz konzessionierten **LLOYD'S** Versicherern

Sofort greifbare Policen durch J. R. AEBLI & CIE., Torgasse 2, Zürich 1, Tel. (051) 24 26 46

Hermes 2000

Der Inbegriff einer fortschrittlichen Portable, versehen mit sämtlichen Einrichtungen der modernen Büromaschine, wie: Automatische Blitzrendsteller, automatischer Tabulator, Anschlagsregulierung, Typenhebel-Entwirrer, Walzenpull, griffsichere Blocktasten, durchsichtige Zeilenrichter usw. Fr. 470.-.

HERMAG

Hermes-Schreibmaschinen AG. Zürich, Walsenhausstrasse 2 Generalvertretung für die deutsche Schweiz

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität Aschmann & Scheller AG. Buchdruckerei zur Froschau Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Une Performance!
Jumelles à prismes

CESA, optique de qualité 8 × 26, grand champ, réglable au centre et à l'anneau oculaire droit. Importation directe. 97 fr. 50 avec bel étui de cuir et 2 courroies ou 11 fr. par mois. Envoi à choix sans engagement avec d'autres modèles jusqu'à 16 × 50 par

CIDA S. A., 31, rue Centrale, Lausanne, Téléphone (021) 22 08 61.

Mit Garantie zu verkaufen modernste

Buchhaltungsmaschinen NATIONAL

4 und 6 Zählwerke, Volltext, Datum und Kurztextrepetition. – Welt unter Neupreis.

AG für Büromaschinen, Sihlpostfach 235, Zürich, Telephon 34 65 02.

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung von Probenummern der «Volkswirtschaft».

Wengernalp-Bahn-Gesellschaft AG.

mit Sitz in Interlaken

4%-Hypothekaranleihe von Fr. 4 800 000 vom Jahre 1937

Bei der ordentlichen Ziehung vom 9. Juli 1954 sind die folgenden

50 Obligationen von je Fr. 1000

zur Rückzahlung auf den 31. Oktober 1954 ausgelost worden:

Nrn.	42	83	105	208	228	311	326	445	474	671
	704	913	1077	1115	1204	1345	1370	1378	1387	1406
	1468	1595	1634	1720	1777	1927	1975	2023	2083	2131
	2274	2532	2551	2569	2729	2988	3011	3025	3071	3142
	3773	3808	3891	4003	4050	4177	4356	4482	4555	4615

Restanten: Nrn. 327, 722, 1418, 1783, 1784, 2545, 2571, 3514, 3467, 3943.

Obige Titel, deren Verzinsung vom letztgenannten Termin hinweg aufhört, sind mit sämtlichen unverfallenen Coupons abzuliefern und werden spesenfrei eingelöst durch

die Kantonalbank von Bern, Bern, und ihre sämtlichen Zweigstellen
die Spar- & Leihkasse in Bern, Bern
die Neue Guyerzeller-Bank AG., Zürich
die Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich, und ihre sämtlichen Zweigniederlassungen
den Schweizerischen Bankverein, Basel, und seine sämtlichen Zweigniederlassungen

NEPTUN Transport- und Schiffahrts AG., BASEL

33. ordentliche Generalversammlung

Dienstag, den 3. August 1954, 11 Uhr, im Gesellschaftsbureau Rheinhafen Kleinhüningen, Hafenstrasse 19

Traktanden:

1. Genehmigung des Geschäftsberichts, der Bilanz; Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses und Decharge an den Verwaltungsrat.
2. Wahl in den Verwaltungsrat.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen ab 20. Juli 1954 im Gesellschaftsbureau zur Einsicht auf, woselbst gegen Ausweis über Aktienbesitz Stimmkarten bis zum 2. August 1954 ausgestellt werden.

Basel, den 20. Juli 1954. Der Verwaltungsrat.

Montreux-Tricots S. A. — Montreux-Knitting Ltd.

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le **vendredi 30 juillet 1954, à 18 heures, au bureau de la société, rue du Quai 1, Montreux, en assemblée générale ordinaire** avec l'ordre du jour suivant: 1° Rapport du conseil et des contrôleurs sur l'exercice 1953; 2° Votations sur les conclusions de ces rapports; 3° Nominations statutaires.

Les comptes et rapports sont à la disposition des actionnaires au siège de la société dès le 20 juillet 1954. Les cartes d'admission à l'assemblée sont à retirer au même lieu jusqu'au 30 juillet 1954, à 12 heures.

Le conseil d'administration.

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

Die neue 7. Ausgabe dieser über 1000 Verbände umfassenden Zusammenstellung enthält Namen, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften. Die in Betracht kommenden Angaben sind, soweit sie von den Verbänden selbst geliefert worden sind, in deutscher, französischer und italienischer Sprache aufgeführt.

Dieses Verzeichnis kann zum Preise von **Fr. 4.—** bezogen werden vom **Schweizerischen Handelsamtsblatt in Bern.** Postcheckrechnung **III 520.**

Die Administration.

REGIS AG. für Realitätenbesitz und Realitätenhandel CHUR

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 10. August 1954, vormittags 10 ½ Uhr, am Sitz der Gesellschaft (Postplatz 44) in Chur

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1953.
2. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Wahlen.
4. Statutenänderung (§ 3 und 6).
5. Umfrage.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, abgeschlossen per 31. Dezember 1953, sowie der Bericht der Kontrollstelle können während den üblichen Geschäftsstunden am Sitz der Gesellschaft in Chur eingesehen werden.

Chur, 17. Juli 1954. Der Verwaltungsrat.

Darlehen bis **5000 Fr.**

Keine komplizierte Formalitäten. Wir garantieren absolute Diskretion.

Bank Prokredit Fribourg

Weisse Photokopien in 1 Minute mit Photorapid Combi

Ohne Dunkelkammer und Wässern von ein- oder zweiseitig beschriebenen Dokumenten

Die modernste Büromaschine dieser Art. Belichter und Entwickler in einem Gerät. Kann von jedermann mühelos bedient werden. Lassen Sie sich den Photorapid-Combi unverbindlich vorführen

Fabrikant: Büro Gerätte AG Zürich
Badenerstraße 294, Tel. (051) 25 36 88

Schweizerfabrikat

Für Artikel aus Plexiglas die Spezialfirma

Zürich 56
Tel. 051 464991
Wehntalerstr. 298

Günstig zu verkaufen

NATIONAL-Buchungsmaschinen

4 und 6 Zählwerke, Volltext, Kurztext, Datum. Neueste Ausführung, mit Garantie, weit unter Neupreis.

Anfragen an REBUMA-SUTER Zürich
Uetlibergstraße 350
Tel. 33 86 36

Montreux Hotel EDEN

150 B. - Das Ruhehotel - E. Eberhard

Wegen Umorganisation

Kardex-Sichtkartei-Schränke

Kartenformat A 2 12 Schubladen, neuwertig, weit unter Ladenpreis abzugeben.

Organisationsbüro Forchetraße 315 Zürich 32

kürzlich

... sagte uns ein bekannter Geschäftsmann, ohne den kombinierten KOPIT-Lichtpaus- und Photokopier-Apparat kann ich mir meinen Betrieb gar nicht mehr vorstellen. Von der Lichtpause bis zur Blitzkopie haben wir jede Möglichkeit und kann erst noch bei vollem Tageslicht gearbeitet werden.

KOPIT AG.

Fabrik für Lichtpaus- und Photokopierapparate
BERN, Engehaldenstraße 20
Telephon 26006
vormals Hermann Kohler, Bern

Impôt sur le chiffre d'affaires

Brochure de 53 pages (19e édition). **Prix: 1 fr. 50** (frais compris). Versements préalables à notre compte de chèques postaux III 520, administration de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

S.A. **NAVI-FER** A.G.
BASEL

Rheinschiffahrt - Internat. Transporte

Zuverlässige Bedienung

Tel. (061) 22 97 37
Télégr.: NAVIFERSA
Telex: 62123

TESTOR
TREUHAND
BASEL-ZÜRICH